

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2003-2004

17 DECEMBER 2003

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**houdende de primaire preventie van
schadelijke effecten bij de mens, veroorzaakt
door biologische agentia**

(ingediend door de heer Jean-Luc VANRAES (N))

Toelichting

Schets : noodzaak van primaire preventie

Huidig voorstel van ordonnantie beoogt de preventie van een aantal infectiezieken waarvan het verband tussen de biologische agens en de ziekte vaststaat.

De ordonnantie maakt het mogelijk maatregelen te nemen om besmetting te voorkomen, wat men « primaire preventie » noemt. Bovendien wordt de « secundaire preventie », die het nemen van maatregelen impliceert op het ogenblik dat zich al ziektegevallen hebben voorgedaan, niet uit het oog verloren : wanneer de besmettingsomstandigheden gekend zijn, kunnen bovendien maatregelen genomen worden om het infectierisico te vermijden of te beperken.

In de eerste plaats wordt hier gedacht aan maatregelen ter voorkoming van het uitbreken van de veteranenziekte.

De veteranenziekte of legionellose is een infectieziekte veroorzaakt door de Legionella Pneumophila-bacterie. De

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLEE REUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2003-2004

17 DECEMBRE 2003

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**relative à la prévention primaire
contre les effets nocifs pour l'homme
des agents biologiques**

(déposée par M. Jean-Luc VANRAES (N))

Développements

Esquisse : nécessité d'une prévention primaire

La présente proposition d'ordonnance a pour but de prévenir une série de maladies infectieuses où le lien entre l'agent biologique et la maladie est avéré.

L'ordonnance permet de prendre des mesures afin de prévenir la contamination, ce qu'on appelle la « prévention primaire » sans oublier la « prévention secondaire » qui implique la prise de mesures lorsque des cas de maladie sont déjà survenus : lorsque les circonstances de la contamination sont connues, on peut en outre prendre des mesures afin d'éviter ou de réduire les risques d'infection.

Nous pensons en premier lieu, en l'occurrence, à des mesures destinées à prévenir l'apparition de la légionellose.

La maladie des vétérans ou légionellose est une maladie infectieuse provoquée par la bactérie legionella pneumo-

legionella-bacterie is normaal aanwezig in de natuur, meer bepaald in zoet water. Zij kan, bij inademing, ernstige longinfecties veroorzaken. Meest vatbaar zijn ouderen, kinderen en personen met een verzwakte afweersysteem. De bacterie gedijt uitstekend in warm water tussen 25° en 45° Celsius en wordt gemakkelijk overgebracht door waternevel in douche-installaties, watervernevelaars en airco-systemen enz. De infectieziekte kan opgelopen worden in ziekenhuizen (ongeveer 20 % van de gevallen), hotels (15 à 20 % van de gevallen), maar meestal (60 % van de gevallen) wordt de besmettingsbron niet geïdentificeerd. Elk jaar wordt in ons land een honderdtal gevallen vastgesteld met een mortaliteitsgraad van 20 %.

Soms kan de veteranenziekte epidemische vormen aannemen, zoals in 1999 in Kapellen (provincie-Antwerpen), waar verscheidene bevestigde gevallen van de veteranenziekte werden vastgesteld, waarvan vijf met dodelijke afloop. Alle slachtoffers bleken dezelfde handelsbeurs, waar water verneveld werd, bezocht te hebben.

Potentieel is een legionella-besmetting zéér gevaarlijk; al het mogelijke dient bijgevolg gedaan op preventief en informatief vlak. Een recent rapport (januari 2002) van de (federale) Hoge Gezondheidsraad schat dat ongeveer 40 % van de grote waterverwarmingsinstallaties (in appartementsgebouwen, verzorgingsinstellingen en ziekenhuizen) besmet zijn met legionella. De Hoge Gezondheidsraad gaf bijgevolg aanbevelingen uit te preventie van legionella-infecties in verzorgingsinrichtingen [zie « Aanbevelingen ter voorkoming van Legionella-infecties in verzorgingsinrichtingen », nr. HGR 7509, uitgave januari 2002].

Noodzaak van een kaderordonnantie

Op dit ogenblik bestaat in ons Gewest geen sluitend wetelijk kader om de nodige gezondheidsmaatregelen te treffen ter preventie van besmetting met legionella, noch ter preventie van besmetting met gelijkaardige infecties. Uit een recent antwoord [(B.V. 2002-2003), nr. 14 van 20 juni 2003] van het lid van het Verenigd College, bevoegd voor het gezondheidsbeleid en meer in het bijzonder de activiteiten en diensten op het vlak van de preventieve gezondheidszorg, bleek dat door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (hierna : GGC) louter na melding van potentiële gevallen van legionellose wordt opgetreden. Hier gaat het duidelijk om profylactische maatregelen, om medische handelingen gestuurd vanuit de overheid op retroactieve wijze. Overigens bestaat er nog geen reglementering van de GGC die de aangifte van legionellose verplicht; de melding in nu wel verplicht in het Vlaams Gewest.

Luidens hetzelfde antwoord wordt op onrechtstreekse wijze (door de gewestelijke overheid) getracht aan pre-

phila (légionelle). La légionelle est normalement présente dans la nature, plus particulièrement en eau douce. Lorsqu'elle est inhalée, elle peut provoquer des infections pulmonaires graves. Les personnes âgées, les enfants et les personnes immunodéficientes sont les plus susceptibles d'être infectées. La bactérie prolifère dans l'eau chaude entre 25° et 45° Celsius et se transmet facilement par la vapeur dans les douches, les nébuliseurs et les systèmes de conditionnement d'air etc. On peut contracter la maladie infectieuse dans les hôpitaux (quelque 20 % des cas), les hôtels (15 à 20 % des cas) mais dans la plupart des cas (60 %) on ne peut identifier la source de contamination. Chaque année on dénombre dans notre pays une centaine de cas avec un taux de mortalité de 20 %.

Parfois la maladie des vétérans peut prendre la forme d'une épidémie comme en 1999 à Kapellen (province d'Anvers) où on a constaté plusieurs cas de légionellose dont cinq cas mortels. Il s'est avéré que toutes les victimes s'étaient rendues dans la même foire commerciale où on avait pulvérisé de l'eau.

Une contamination par la légionelle est potentiellement très dangereuse; en conséquence, il faut faire le maximum dans le domaine de la prévention et de l'information. Un rapport récent (janvier 2002) du Conseil supérieur (fédéral) d'hygiène estime que près de 40 % des grandes installations d'eau chaude (immeubles à appartements, établissements de soins et hôpitaux) sont contaminés par la légionelle. En conséquence, le Conseil supérieur d'hygiène a fait des recommandations afin de prévenir les infections que provoque la légionelle dans les établissements de soins [voir « Recommandations pour la prévention des infections à legionella dans les établissements de soins », n° CSH 7509, édition janvier 2002].

Nécessité d'une ordonnance cadre

Actuellement, il n'existe pas dans notre Région de cadre légal global qui nous permette de prendre les mesures sanitaires nécessaires afin de prévenir la contamination par la légionelle et la contamination par des infections similaires. Il ressort d'une réponse récente [(C.R.A. 2002-2003), n° 14 du 20 juin 2003] d'un membre du Collège réuni, compétent pour la politique de la Santé et plus particulièrement des activités et des services dans le domaine de la médecine préventive, que la Commission communautaire commune (ci-après la CCC) intervient seulement après qu'on a signalé des cas potentiels de légionellose. Il s'agit clairement en l'espèce de mesures prophylactiques, d'actes médicaux commandés rétroactivement par les autorités. D'ailleurs, la CCC ne dispose toujours pas d'une réglementation qui impose de déclarer les cas de légionellose alors que c'est aujourd'hui le cas en Région flamande.

Selon cette même réponse, la Région s'efforce indirectement de prévenir la légionellose par le biais des permis

ventie van legionellose te doen door middel van de milieuvergunningen voor zwembaden en de installaties van airconditioning, maar wat gebeurt er met bestaande installaties en inrichtingen die niet aan een milieuvergunning zijn onderworpen ?

Overigens blijft het optreden van de overheid, volgens voorliggend voorstel, beperkt tot het uitvaardigen van maatregelen die gericht zijn op de bescherming van volksgezondheid in publiek toegankelijke plaatsen, zonder dat de bestrijding van mogelijke risico's bij blootstelling aan biologische agentia op het werk onder het toepassingsgebied zou vallen van deze ordonnantie. Dit valt immers onder de arbeidswetgeving. Evenmin wordt het gebied van de nationale maatregelen inzake profylaxies betreden. Samenlezing van het artikel 5, § 1, I, 2° van de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (*B.S.*, 15 augustus 1980) en het artikel 63 van de Bijzondere Wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen (*B.S.*, 14 januari 1989) geeft de bevoegdheidsgrondslag voor het optreden van de GGC aan.

Huidig voorstel heeft overigens veel nuttige inspiratie geput uit het Vlaamse decreet van 6 juli 2001 houdende de primaire preventie van schadelijke effecten bij de mens, veroorzaakt door biologische agentia [*B.S.*, 3 augustus 2001; zie ook de parlementaire voorbereidende werkzaamheden, inclusief het advies van de Raad van State (advies nr. 30.510/3) : Stuk 677 (2000-2001)-nrs. 1, 2, 3 en 4.]

Het voorstel stelt een kaderordonnantie voor : een beleidskader wordt aangereikt dat door het Verenigd College verder kan ingevuld worden. Dat het voorstel niet bepaald welk soort maatregelen het Verenigd College kan nemen, verstoort de verhouding tussen wetgevende en uitvoerende macht geenszins. Uit de artikelen 3 en 4, § 1, blijkt immers dat het Verenigd College slechts kan optreden ten aanzien van biologische agentia die schadelijk kunnen zijn voor de mens en die daarom een potentieel gevaar betekenen voor de volksgezondheid.

Een groeiend bewustzijn i.v.m. de noodzaak van preventie, ook in het buitenland

Ook in de ons omringende landen wordt beseft dat de nodige aandacht dient te gaan naar primaire preventie van legionella-besmetting. In Frankrijk gaat het voornamelijk om administratieve omzendbrieven en aanbevelingen uitgaand van het Ministerie van Volksgezondheid. [Zie onder meer de *Circulaire DGS n° 2002/273 du 2 mai 2002 relative à la diffusion du rapport du Conseil Supérieur d'hygiène publique de France relatif à la gestion du risque lié aux légionelles*]. In Nederland is een tijdelijke regeling legionellapreventie van kracht die haar definitief beslag zal krijgen in een algemene maatregel van bestuur die in voorbereiding is [zie *Ontwerp-besluit tot wijziging van het waterleidingsbesluit in verband met de preventie van le-*

d'environnement pour les piscines et les installations de conditionnement d'air. Mais qu'en est-il des installations et des équipements existants, qui ne sont pas soumis au permis d'environnement ?

La présente proposition, au demeurant, limite l'action des pouvoirs publics à l'élaboration de mesures visant à protéger la santé publique dans les lieux publics en excluant de son champ d'application la protection contre les risques éventuels liés à l'exposition à des agents biologiques au travail, laquelle relève en effet de la législation sur le travail. La présente proposition ne traite pas non plus des mesures prophylactiques nationales. La compétence de la CCC ressort de la lecture combinée de l'article 5, § 1^{er}, I, 2° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (*M.B.* 15 août 1980) et de l'article 63 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises (*M.B.* 14 janvier 1989).

D'ailleurs, la présente proposition s'est inspirée utilement du décret flamand du 6 juillet 2001 relatif à la prévention primaire contre les effets nocifs pour l'homme des agents biologiques [*M.B.* 3 août 2001 ; voir aussi les travaux parlementaires préparatoires ainsi que l'avis du Conseil d'État (avis n° 30.510/3) : Document 677 (2000-2001) n°s 1, 2, 3 et 4].

La proposition propose une ordonnance cadre : un cadre politique auquel le Collège réuni peut donner forme. Que la proposition ne définit pas le type de mesures que peut prendre le Collège réuni ne perturbe nullement le rapport entre législatif et exécutif. En effet, les articles 3 et 4, § 1^{er} font apparaître que l'intervention du Collège réuni ne peut porter que sur les agents biologiques susceptibles d'être nuisibles à l'homme et qui représentent donc un danger potentiel pour la santé publique.

Une conscientisation accrue, y compris à l'étranger, de la nécessité de la prévention

Dans les pays limitrophes aussi, on se rend compte de l'importance qu'il convient d'accorder à la prévention primaire de la contamination par la légionelle. En France, il s'agit principalement de circulaires administratives et de recommandations émanant du Ministère de la Santé publique [Voir notamment la *Circulaire DGS n°2002/273 du 2 mai 2002 relative à la diffusion du rapport du Conseil supérieur d'Hygiène publique de France relatif à la gestion du risque lié aux légionelles*]. Les Pays-Bas appliquent un régime provisoire de prévention de la légionellose en attendant une version définitive qui prendra la forme d'une mesure administrative générale actuellement en préparation [voir *l'Ontwerp-besluit tot wijziging van het waterleiding-*

gionella in drinkwater, zie ook Waterleidingwet en Waterleidingbesluit).

Toelichting bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel vergt geen commentaar.

Artikel 2

Volgens artikel 2 beoogt de ordonnantie de bescherming van personen tegen schadelijke effecten veroorzaakt door biologische agentia in voor het publiek toegankelijke plaatsen. De ordonnantie heeft niet de bedoeling in te grijpen in de private levenssfeer van de mensen.

De definitie van biologische agentia is gebaseerd op de arbeidswetgeving, meer bepaald op de formulering van artikel 3 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1996 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's bij blootstelling aan biologische agentia op het werk.

Artikel 3

Artikel 3 geeft het Verenigd College de mogelijkheid om ten aanzien van biologische agentia die een potentieel gevaar vormen voor de volksgezondheid, maatregelen te nemen ter voorkoming van infecties, allergieën of intoxicaties. Hier worden de biologische agentia bedoeld die ernstige schadelijke effecten kunnen hebben. Een voorbeeld hiervan is *Legionella pneumophila*, omwille van het gevaar op veteranenziekte, een zeer gevaarlijke longontsteking die door deze bacterie kan veroorzaakt worden.

Volgens hetzelfde artikel kan het Verenigd College de nodige maatregelen nemen ten aanzien van dat bepaald biologisch agens of die biologische agentia evenals de omstandigheden waarin deze maatregelen moeten worden genomen. In het voorbeeld van legionella kunnen dat maatregelen zijn voor handelsbeurzen en expositieruimten of algemene maatregelen voor inrichtingen die voor het publiek toegankelijk zijn en waar risicosituaties kunnen bestaan, zoals bijvoorbeeld douches in sportcentra.

Artikel 4

Het Verenigd College wijst de ambtenaren aan die toezicht hebben op de naleving van de bepalingen van de ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten.

besluit in verband met de preventie van legionella in drinkwater, voir aussi la Waterleidingwet et le Waterleidingbesluit].

Commentaires des articles

Article 1^{er}

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Article 2

Aux termes de l'article 2, l'ordonnance a pour but de protéger les personnes contre les effets nocifs causés par des agents biologiques dans des lieux accessibles au public. L'ordonnance ne vise aucune ingérence dans la vie privée des gens.

La définition des agents biologiques se fonde sur la législation sur le travail, plus particulièrement sur la formulation de l'article 3 de l'arrêté royal du 4 août 1996 concernant la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents biologiques au travail.

Article 3

L'article 3 permet au Collège réuni de prendre des mesures à l'égard d'agents biologiques qui constituent un danger potentiel pour la santé publique afin de prévenir des infections, des allergies ou des intoxications. On vise en l'occurrence les agents biologiques qui peuvent avoir des effets nocifs graves, comme par exemple la *legionella pneumophila* vu le risque de provoquer la maladie des vétérans, une infection pulmonaire très dangereuse que peut occasionner cette bactérie.

Le même article habilite le Collège réuni à prendre les mesures nécessaires à l'égard de cet agent biologique spécifique ou de ces agents biologiques, et à décider des circonstances dans lesquelles il faut prendre ces mesures. Dans l'exemple de la légionelle, il peut s'agir de mesures concernant les foires commerciales ou les espaces d'exposition ou de mesures générales destinées à des établissements accessibles au public où peuvent se présenter des situations à risque, comme par exemple les douches des centres sportifs.

Article 4

Le Collège réuni désigne les fonctionnaires qui veillent au respect des dispositions de l'ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

Artikel 5

Volgens artikel 5, § 1 van de ordonnantie kunnen de door het Verenigd College aangewezen ambtenaren mondelinge of schriftelijke raadgevingen, aanmaningen en bevelen geven. Dit kan ook ter plaatse gebeuren.

In het voorbeeld van legionella zou de betrokken ambtenaar kunnen bevelen dat de werking van bepaalde systemen, die tentoongesteld staan op een handelsbeurs, moet stopgezet worden of dat gemeenschappelijke douches omwille van het risico tijdelijk gesloten moeten worden.

Er kunnen aanmaningen gegeven worden voor het geval men de maatregelen uit de besluiten weigert toe te passen.

De in artikel 4 bedoelde ambtenaren stellen de overtredingen vast door middel van processen-verbaal die bewijskracht hebben tot het tegendeel bewezen is. Een afschrift van het proces-verbaal wordt per aangetekende brief ter kennis gebracht van de overtreder binnen vijf werkdagen na de vaststelling van de overtreding.

Artikel 6

Aan de gemeentelijke overheden wordt medewerking gevraagd bij de uitvoering van deze ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten.

Zo kan in het voorbeeld van legionella aan de burgemeesters gevraagd worden om toezicht uit te oefenen op de uitvoering van de maatregelen voor handelsbeurzen en expositieruimten.

Artikel 7

Artikel 7, § 1 bepaalt dat de ambtenaren die belast zijn met het toezicht ook zelf dwangmaatregelen kunnen nemen of laten nemen. Zij kunnen een gedeeltelijke of gehele sluiting bevelen van de voor het publiek toegankelijke plaats. Dit kan gaan van het stilleggen van een toestel tot het afsluiten van een ruimte of zelfs tot de sluiting van de volledige ruimte die voor het publiek toegankelijk is.

Wanneer de ambtenaren dwangmaatregelen nemen of laten nemen, moeten zij volgens § 2 hun beslissing motiveren.

Artikel 8

Het is niet uitgesloten dat iemand ondanks het infectiegevaar weigert om bijvoorbeeld een installatie stil te leggen of een ruimte voor het publiek af te sluiten. Daarom geeft artikel 8 aan de aangeduide ambtenaren de mogelijkheid om de nodige dwangmaatregelen ambtshalve uit te voeren of te doen uitvoeren.

Article 5

En vertu de l'article 5, § 1^{er} de l'ordonnance, les fonctionnaires désignés par le Collège réuni peuvent donner des recommandations, des injonctions et des ordres oraux ou écrits. Ils peuvent également le faire sur place.

Dans l'exemple de la légionelle, le fonctionnaire concerné devrait pouvoir ordonner d'arrêter certains systèmes exposés dans une foire commerciale ou de fermer provisoirement des douches communes en raison du risque.

Des injonctions peuvent être données en cas de refus d'appliquer les mesures figurant dans les arrêtés.

Les fonctionnaires visés à l'article 4 constatent les contraventions par des procès-verbaux qui font foi jusqu'à preuve du contraire. Une copie du procès-verbal est adressée par lettre recommandée au contrevenant, dans les cinq jours ouvrables qui suivent la constatation de la contravention.

Article 6

Il est demandé aux autorités communales d'apporter leur collaboration à l'exécution de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

Les bourgmestres peuvent par exemple être invités, dans le cas de la légionelle, à surveiller l'exécution des mesures concernant les foires commerciales et les espaces d'exposition.

Article 7

L'article 7, § 1^{er} prévoit que les fonctionnaires chargés de la surveillance peuvent prendre eux-mêmes ou faire prendre des mesures coercitives. Ils peuvent ordonner la fermeture partielle ou totale du lieu accessible au public. Ces mesures peuvent aller de l'arrêt d'un appareil jusqu'à la fermeture d'un espace ou même la fermeture de tout l'espace accessible au public.

Lorsque les fonctionnaires prennent ou font prendre des mesures coercitives, ils sont tenus de motiver leur décision en vertu du § 2.

Article 8

Il n'est pas exclu qu'en dépit du risque d'infection une personne refuse par exemple d'arrêter une installation ou de fermer un espace au public. C'est pourquoi l'article 8 donne aux fonctionnaires désignés la possibilité d'exécuter ou de faire exécuter d'office les mesures coercitives nécessaires.

Artikel 9

Het eerste lid van artikel 11 van de Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen geeft aan de Gemeenschappen (en de Gewesten) de bevoegdheid om binnen de grenzen van hun bevoegdheden de niet-naleving van de bepalingen van hun ordonnanties strafbaar te stellen en de straffen wegens die niet-naleving te bepalen.

Hier wordt voor strafsancities gekozen voor degene die het bij of krachtens artikel 4 van de ordonnantie geregeld toezicht verhindert of voor degene die geen gevolg geeft aan de opgelegde dwangmaatregelen.

Zoals in het bijzonder strafrecht gebruikelijk is, wordt bepaald dat de bepalingen met betrekking tot de deelneming (hoofdstuk VII S.W.B.) en de verzachtende omstandigheden (artikel 85 S.W.B.) van toepassing zijn.

Jean-Luc VANRAES (N)

Article 9

Le premier alinéa de l'article 11 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles autorise les Communautés (et les Régions), dans les limites de leurs compétences, à ériger en infraction les manquements aux dispositions de leurs ordonnances et à établir les peines punissant ces manquements.

Les sanctions frappent, ici, celui qui entrave la surveillance réglée par l'article 4 de l'ordonnance ou en vertu de ses dispositions, ou celui qui n'obtempère pas aux mesures coercitives imposées.

Comme il est d'usage dans le droit pénal spécial, il est prévu d'appliquer les dispositions relatives à la participation (chapitre VII, C.P.) et aux circonstances atténuantes (article 85, C.P.).

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**houdende de primaire preventie van
schadelijke effecten bij de mens, veroorzaakt
door biologische agentia**

**HOOFDSTUK I
Algemene bepalingen en definities**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid, bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK II
Toepassingsgebied**

Artikel 2

Deze ordonnantie beoogt de bescherming van personen tegen schadelijke effecten, veroorzaakt door biologische agentia in voor het publiek toegankelijke plaatsen.

Onder « biologische agentia » worden verstaan :

- 1° micro-organismes, met inbegrip van de genetisch gemo-dificeerde, zijnde al dan niet cellulaire microbiologische entiteiten, met het vermogen tot replicatie of overdracht van genetisch materiaal;
- 2° celculturen, zijnde resultaten van het in vitro kweken van cellen, afkomstig van meercellige organismen;
- 3° menselijke endoparasieten.

**HOOFDSTUK III
Maatregelen**

Artikel 3

Het Verenigd College kan ten aanzien van biologische agentia die een potentieel gevaar vormen voor de volksgezondheid, maatregelen nemen ter voorkoming van infecties, allergieën of intoxicaties.

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**relative à la prévention primaire
contre les effets nocifs pour l'homme
des agents biologiques**

**CHAPITRE I^{er}
Dispositions générales et définitions**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

**CHAPITRE II
Champ d'application**

Article 2

La présente ordonnance vise la protection des personnes contre les effets nocifs causés par des agents biologiques dans les lieux accessibles au public.

Par « agents biologiques » on entend :

- 1° les micro-organismes, y compris ceux qui ont été modifiés génétiquement, à savoir des entités microbiologiques cellulaires ou non, capables de se reproduire ou de transférer du matériel génétique;
- 2° les cultures cellulaires, à savoir le résultat de la culture in vitro de cellules issues d'organismes pluricellulaires;
- 3° les endoparasites humains.

**CHAPITRE III
Mesures**

Article 3

Le Collège réuni peut prendre des mesures à l'égard d'agents biologiques constituant un danger potentiel pour la santé publique en vue de prévenir des infections, des allergies ou des intoxications.

HOOFDSTUK IV
Toezicht, dwangmaatregelen en sancties

AFDELING 1
Toezicht

Artikel 4

Onverminderd de bevoegdheden van officieren van de gerechtelijke politie en van de burgemeester, houden de ambtenaren die het Verenigd College aanwijst, ieder voor zijn opdracht, toezicht op de naleving van de bepalingen van de ordonnantie en zijn uitvoeringsbesluiten.

Artikel 5

§ 1. – Binnen de bevoegdheden die aan hen toegewezen zijn overeenkomstig artikel 4, kunnen de in artikel 4 bedoelde ambtenaren, mondelinge of schriftelijke raadgevingen, aanmaningen en bevelen geven.

§ 2. – De in artikel 4 bedoelde ambtenaren stellen de overtredingen vast door middel van processen-verbaal die bewijskracht hebben tot het tegendeel bewezen is. Een afschrift van het proces-verbaal wordt per aangetekende brief ter kennis gebracht van de overtreder binnen vijf werkdagen na de vaststelling van de overtreding. Ook wordt een afschrift van het proces-verbaal schriftelijk ter kennis gebracht van de administratie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

§ 3. – Binnen de perken van hun opdracht en voorzover dit noodzakelijk wordt geacht, hebben de in artikel 4 bedoelde ambtenaren, op elk ogenblik van de dag of van de nacht, zonder voorafgaande verwittiging, vrije toegang tot alle plaatsen van waaruit het risico op de effecten, bedoeld in artikel 3, kan voortkomen.

Artikel 6

De gemeentelijke en provinciale overheden moeten hun medewerking verlenen aan de uitvoering van de ordonnantie en de uitvoeringsbesluiten.

AFDELING 2
Dwangmaatregelen

Artikel 7

§ 1. – De burgemeester en de krachtens artikel 4 aangewezen ambtenaren kunnen de gehele of gedeeltelijke sluiting bevelen van de voor het publiek toegankelijke plaats wanneer zij vaststellen dat de opgelegde maatregel

CHAPITRE IV
Surveillance, mesures coercitives et sanctions

SECTION 1^{ère}
Surveillance

Article 4

Sans préjudice des compétences des officiers de la police judiciaire et du bourgmestre, les fonctionnaires désignés par le Collège réuni veillent, chacun pour ce qui concerne sa mission, au respect des dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

Article 5

§ 1^{er}. – Dans les limites des compétences qui leur ont été conférées conformément à l'article 4, les fonctionnaires visés à l'article 4 peuvent donner des recommandations, des injonctions et des ordres oraux ou écrits.

§ 2. – Les fonctionnaires visés à l'article 4 constatent les contraventions par voie de procès-verbaux qui font foi jusqu'à preuve du contraire. Une copie du procès-verbal est adressée par lettre recommandée au contrevenant dans les cinq jours ouvrables suivant la constatation de la contravention. Une copie du procès-verbal est également transmise par écrit à l'administration de la Commission communautaire commune.

§ 3. – Dans les limites de leur mission et dans la mesure ou on le juge nécessaire, les fonctionnaires visés à l'article 4 ont libre accès, à tout moment du jour ou de la nuit, sans notification préalable, à tous les lieux susceptibles d'être à l'origine du risque des effets visés à l'article 3.

Article 6

Les autorités communales et provinciales doivent apporter leur collaboration à l'exécution de l'ordonnance et de ses arrêtés d'exécution.

SECTION 2
Mesures coercitives

Article 7

§ 1^{er}. – Le bourgmestre et les fonctionnaires désignés en vertu de l'article 4 peuvent ordonner la fermeture partielle ou totale du lieu accessible au public lorsqu'ils constatent que les mesures imposées ne sont pas respectées ou lors-

len niet nageleefd worden of wann'er er een dreigend of ernstig gevaar bestaat voor de volksgezondheid.

§ 2. – De krachtens § 1 getroffen dwangmaatregelen moeten worden gemotiveerd.

Artikel 8

Indien geen onmiddellijk gevolg wordt gegeven aan de dwangmaatregelen en bevelen, bedoeld in artikel 7, § 1, kunnen de overeenkomstig artikel 4 aangewezen ambtenaren of de burgemeester de nodige dwangmaatregelen ambtshalve uitvoeren of doen uitvoeren.

AFDELING 3 *Sancties*

Artikel 9

Onverminderd de toepassing van de in het Strafwetboek gestelde straffen, wordt gestraft met een geldboete van X tot X euro en een gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden of met een van deze straffen alleen :

- 1° degene die de bepalingen van deze ordonnantie en zijn uitvoeringsbesluiten niet naleeft;
- 2° degene die het bij of krachtens artikel 4 geregeld toezicht verhindert;
- 3° degene die geen gevolg geeft aan de opgelegde dwangmaatregelen.

De bepalingen van hoofdstuk VII en artikel 85 van het Strafwetboek zijn van toepassing.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat zij in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Jean-Luc VANRAES (N)

qu'un danger imminent ou grave menace la santé publique.

§ 2. – Les mesures coercitives prises en vertu du § 1^{er} doivent être motivées.

Article 8

S'il n'est pas obtempéré immédiatement aux mesures coercitives et aux ordres visés à l'article 7, § 1^{er}, les fonctionnaires désignés conformément à l'article 4 ou le bourgmestre peuvent exécuter ou faire exécuter d'office les mesures coercitives nécessaires.

SECTION 3 *Peines*

Article 9

Sans préjudice de l'application des peines prévues dans le Code pénal, est puni d'une amende de X à X euros et d'un emprisonnement de huit jours à six mois ou d'une de ces peines seulement :

- 1° celui qui ne respecte pas les dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution;
- 2° celui qui entrave la surveillance réglée par l'article 4 ou en vertu de ses dispositions;
- 3° celui qui n'obtempère pas aux mesures coercitives imposées.

Les dispositions du chapitre VII et de l'article 85 du Code pénal sont d'application.

